



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

→ TPSGC

10th Floor, 4900 Yonge Street /

10e étage, 4900 rue Yonge

Toronto

Ontario

M2N 6A6

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada

Ontario Region

10th Floor, 4900 Yonge Street

Toronto

Ontario

M2N 6A6

Title - Sujet RFSO - Dams and Water Retaining		
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-201024/A		Date 2020-02-26
Client Reference No. - N° de référence du client 20201024		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWL-9-42083 (023)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-023-2513		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-02-05
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-03-19		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lau, Karen		Buyer Id - Id de l'acheteur pwl023
Telephone No. - N° de téléphone (416) 420-9237 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 952-1257	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Ontario Region		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification n° 001

La présente modification vise à fournir des réponses aux demandes de précisions.

DEMANDES DE PRÉCISIONS

- Q1. En ce qui concerne la demande de propositions susmentionnée, pourriez-vous nous indiquer si les projets démontrant l'expérience antérieure du proposant à présenter dans la proposition, dont il est question aux sections 3.2.3 et 3.2.4 de la présente demande de propositions (DP), doivent être achevés, ou si ces projets peuvent être acceptables même s'ils sont toujours en cours au moment de la présentation de la proposition?
- R1. Les projets démontrant l'expérience antérieure à présenter dans la proposition, dont il est question aux sections 3.2.3 et 3.2.4 de la présente demande d'offre à commandes (DOC), doivent avoir été achevés au moment de la présentation de la proposition.

Veuillez vous reporter à la page 85 de 114 de la présente DOC.

3.2.3 Expérience antérieure du proposant en matière de projets d'étude/d'enquête

2. Ce que le proposant devrait fournir :

- a) une brève description de quatre (4) projets d'étude ou d'enquête **réalisés** au cours des dix (10) dernières années;

3.2.4 Expérience antérieure du proposant en matière de projets de conception/de construction

2. Ce que le proposant devrait fournir :

- a) une brève description de quatre (4) projets d'envergure (valeur globale de la construction comprise entre 3 millions et 30 millions de dollars canadiens) **achevés** au cours des 10 dernières années, avec au moins deux (2) projets comportant d'importantes composantes de conception et de construction d'éléments mécaniques, électriques et de commande;

Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.